

Shodno odredbama Uredbe UNMIK-a br.2001/35, o Penzijama na Kosovu, od 22 decembra 2001. godine,

U cilju sprovođenja Člana 15.7 i 22.7 Uredbe UNMIK-a br. 2001/35, godišnji izveštaji i drugih finansijskih izveštaji i informacije o penzijama koje Penzioni fond ili penzioni snabdevači trebaju da podnesu kod BPK-a,

Upravni odbor Bankarskog i Platnog Autoriteta Kosova (BPK), na sastanku održanim 23 oktobra 2002 usvojio je sledeće:

Pravilo 23 o izveštajima i drugim informacijama dostavljenih od Penzionog fonda i snabdevači penzija (penzionih provajdera)

Član 1

Delokrug i svrha `pravila

1.1 Delokrug pravila

Ovo pravilo se usmerava svim Penzionim fondovima i snabdevačima penzija.

U skladu sa odredbama člana 15.7 i 22.7 Uredbe UNMIK-a br.2001/35 (“Uredba o penzijama”), BPK-a može tražiti informacije i druge izveštaje ukoliko se smatraju potrebnim za njenu naglednu ulogu kako bi zaštitila interes učesnika penzija

1.2 Svrha pravila

Ovo pravilo opisuje tražene izveštaje Penzionog fonda i snabdevača penzija u BPK-a koje su dizajnirane da BPK-a obezbede sa tačnim i adekvatnim informacijama za finansijske uslove ovog penzionog entiteta i načinom kojim oni rukovode i vode njihove penzione programe, da osiguraju da sa zahtevima Uredbe o penzijama i njihovim utvrđenim penzionim naredbama i/ili penzionim pravilima su razvijeni za zaštitu učesnika penzija i korisnika penzija.

Član 2

Opšte odredbe

2.1 Definicije

Svi termini korišćeni u ovom pravilu definisani su i navedeni u Uredbi o penzijama i/ili kao što je dalje definisano u ovom pravilu.

“Stručnjak za osiguranje” podrazumeva pojedinca koji na osnovu obrazovanja njenog ili njegovog, usavršavanja i iskustva, potvrdio da će posedovati veštine u vršenju matematičkih računa u vezi procene i finansiranja programa penzije utvrđene naknade

koji radi za sebe ili za neko preduzeće, i koji je poznat (priznat) od BPK-a kao kvalifikovani stručnjak za penzije.

“Statistički izveštaj” ili “Izveštaj statističke procene” podrazumeva izveštaj koji prikazuje sredstva i obaveze, zahteve finansiranja (doprinos) za penziju utvrđene naknade uključujući metode, pretpostavke i podatke korišćene u postizanju realnih zaključaka, pripremljene pod rukovodstvom i potpisom stručnjaka.

“Revizijski godišnji izveštaj” obuhvata izveštaj sredstava i obaveza od kraja finansijske godine, uključujući i pravilo 15 statističkih izveštaj i druge izveštaje, planove i druge beleške pripremljene na način u skladu sa Međunarodnim knjigovodstvenim standardima.

“Finansijska godina” podrazumeva period od 12 meseci koji počinje od 1. januara i završava se 31. decembra svake godine. Prva finansijska godina završava se 31. decembra 2002 godine.

“Penzioni entitet” odnosi se na Penzioni fond koji pruža dopunsku penziju poslodavca i/ili penzioni provajder koji pruža dopunsku individualnu penziju.

“Tromesečje” podrazumeva period od 3 uzastopnih meseci koji počinju prvog dana finansijske godine. Tromesečni period završava se 31 marta, 30 juna, i 30 septembra bilo koje godine.

Član 3 **Finansijski izveštaj**

3.1 Revizija zahteva za finansijske izveštaje

- a) Godišnja revizija.** Penzioni entiteti trebaju vršiti godišnju finansijsku reviziju od nezavisnog kontrolora koji je poznat i priznat od BPK-a.
- b) Standardi revizije.** Revizija treba da se razvije i revizijski izveštaj pripremi i proveriti u skladu sa Međunarodnim knjigovodstvenim standardima, ili drugim knjigovodstvenim standardima Kosova.
- c) Vreme za dokumentovanje revizijskih godišnjih finansijskih izveštaja.** Penzioni entitet treba da podnese u BPK-a tri primerka revizijskih godišnjih finansijskih izveštaja koji pokrivaju poslednju finansijsku godinu ili pre perioda od četiri (4) meseci od poslednjeg dana te finansijske godine.
- d) Odgovornost o revizijskim finansijskim izveštajem.** Upravno telo penzionog entiteta je odgovoran za finansijske informacije koje se nalaze u njihovim revizijskim godišnjim finansijskim izveštajima. Odluka upravnog tela koja usvaja i ratifikuje reviziju finansijskog izveštaja biće dokumentovana u BPK-a zajedno sa revizijama godišnjih finansijskih izveštaja.

e) Razvoj revizije i zahtevi za transparentnost , zadaci i obaveze spoljne revizije i penzionih entiteta propisani su po pravilu 24 ovih pravila.

3.2 Traženi izveštaji i informacije koje se podnose u BPK-a

Penzioni entitet treba da podnese sledeće izveštaje i informacije u BPK-a:

- a) Tromesečne izveštaje. Dokle god se drugi izveštaji ne traže od BPK-a u skladu sa Uredbom o penzijama, penzioni entitet treba podneti u BPK-a izveštaje i informacije koje se trebaju poslati elektronskim putem u roku od 20 kalendarskih dana od poslednjeg dana tromesečja za koji je sastavljen izveštaj:
 1. Listu penzijskih sredstava shodno prikazanim zahtevima u raspored Q1 (penzioni oblik (obrazac BPK-a 010) ovih pravila.
 2. Izveštaj prodaje i nabavljanje penzionih sredstava u skladu sa zahtevima prikazanim u Listi Q2 (Penzioni obrazac BPK 011) ovih pravila.

- b) Godišnji izveštaji. Osim drugih izveštaja traženi od BPK-a koji su u skladu sa odredbama Uredbe o penzijama, penzioni entitet treba podneti u BPK-a izveštaj koji pokriva zaključnu finansijsku godinu, pismenim ili elektronskim putem u roku od 60 kalendarskih dana, nakon poslednje finansijske godine za koju je sastavljen izveštaj.
 1. Bilans (Izveštaj sredstava i obaveza) poslednje finansijske godine potpisan od predsednika i sekretara Upravnog odbora u svakom slučaju Penzionog fonda i penzionog provajdera, njegovog predsednika i glavnog finansijskog šefa.

Penziona sredstva su obavljena u bilans u određenoj vrednosti u skladu sa pravilo 6 ovih pravila.

U slučaju ugovora o penziji utvrđenog doprinosa, obaveze penzionog entiteta trebaju da osim ostalih obaveza obuhvate ukupan iznos raspodeljenih sredstava u individualnim računima učesnika prikazanim u sadašnju vrednost na kraju finansijske godine.

U slučaju penzione šeme utvrđene namene obaveze penzionog entiteta trebaju osim ostalih obaveza obuhvatiti tehničke odredbe koje su u skladu sa pravilo 15 ovih pravila, prikazujući detalje statističkih obaveza i obaveze solventnosti, kao što je definisano u pravilu 15
 2. Listu penzijskih sredstava sa datum procene poslednjeg dana finansijske godine, u skladu sa zahtevima prikazanim u Listi A1 (penzioni obrazac BPK 008), ovog pravila.

3. Izveštaj o prikazanim taksama u toku finansijske godine u potpunoj saglasnosti sa prikazanim zahtevima u Listi A2 (Penzioni obrazac BPK 009) ovog pravila.
 4. Izveštaj koji obrazložava zadužene takse za svaki individualni račun u toku finansijske godine i utvrđivanje predloženog programa za takse za iduću finansijsku godinu, u slučaju penzione šeme utvrđenog doprinosa.
- c) Izveštaj realnih procena pripremljen na vreme propisan prema pravilu 15 ovih pravila, u roku od 60 dana od dana potvrđivanja od stručnjaka u slučaju penzione šeme utvrđenog doprinosa.

Član 4

Druge tražene informacije

4.1 Objavljivanje zahteva koja će pratiti izveštaj

- a) Za penziju utvrđenog doprinosa, za godišnji izveštaj trebaju se obuhvatiti sledeće :
1. Iznos doprinosa na kraju finansijske godine koji nije prihvaćen od penzionog entiteta.
 2. Svaki deo penzionih sredstava za koji je određena vrednost koja nije u skladu sa pravilo 6 ovih pravila i obrazloženje za korišćenje osnovne procene.
 3. Nivo dohodaka od aktuelnih investicija vršen u odnosu na stepen dohodaka, sa jednim objašnjenim slaganjem, ukoliko ta razlika ili razlike su plus ili minus 50% projektovanog stepena u relaciji sa specifičnu vrstu ili vrstu investicije, ili ukoliko ukupna razlika je veća od plus ili minus 30% projektiranja, i razmatranje projektovanog stepena podataka za sledeću finansijsku godinu.
 4. BPK-a u svako vreme može tražiti dopunsku dokumentaciju.
- b) Za penziju utvrđene naknade (olakšice), sledeće informacije trebaju se obuhvatiti i prikazati u godišnjem izveštaju:
1. Kvalitet financiranja , kao što je definisano u pravilu 15 ovih pravila Uredbe o penzijama.
 2. Datum poslednje statističke procene penzione šeme i jedna procena stepena tačnosti ove statističke procene u relaciji sa sadašnjim obavezama penzione šeme.

3. Zahtevi likvidnosti penzionog fonda za sledeće godine (najmanje 3 godine) uključujući ovu godinu i jedno objašnjenje o načinu popunjavanja likvidnih zahteva.
4. Poznati deficit ili prikazan u penzionom fondu i spisak finansiranja ovih deficita. Penzioni fond treba posebno prikazati vrednost koju prezentira predplani deficit i deficit ranije usluge, kao što su termini definisani u pravilu 15 ovih pravila, i nivo odanosti u propisanom finansijskom spisku.

4.2 Izjava principa i direktiva ulaganja

Penzioni entitet treba podneti u BPK-a jedan primerak najnovije izjave principa i direktiva ulaganja unutar 30 dana od dana sastavljanja ili dana njihove izmene. On takođe treba podneti kopiju navedenih direktiva koje su izdate za upravnike sredstava u roku od 15 dana od dana njihovih izvršenja ili izmena.

4.3 Pomoćne informacije nadgledanja

BPK-a može tražiti druge informacije od penzionog entiteta, svojih direktora i/ili zaposlenih ili agenata, koji su potrebne u pomaganju svojih nadglednih funkcija poslovne aktivnosti osigurača usluga Penzionog entiteta ili nekog entiteta koji su ili mogu biti pod nadzor BPK-a.

Član 5 Stupanje na snagu

Ovo pravilo stupiće na snagu 23 oktobra 2002godine.

Generalni direktor